ORIGINALE / ORIGINAL

COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUN DE BADIA
Provinzia da Balsan

Verbal de deliberaziun dla
JUNTA DE COMUN

Segreteria e Personale
Sekretariat und Personal
Secretariat y Personal

Nr. 72

09.04.2008
09:00

OGGETTO:

Rideterminazione dei diritti di segreteria ad esclusivo vantaggio del comune.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

BETRIFFT:

Neufestsezung der Sekretariatsgebühren zu ausschließlichem Vorteil der Gemeinde.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

ARGOMËNT:

Determinaziun da nü di dërc de secretariat ma a bëgn dl comun.

Dô adempimënt dles formalitês scrites dant dala lege regionala söl ordinamënt di comuns, se à abiné tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componënc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assenti Abwesend Assënc giustif. entsch. iustif.	Assenti Abwesend Assënc ingiust. unentsch. nia iust
Ugo DORIGO	*Sindaco/Bürgermeister/Ombolt*		
Elmar CASTLUNGER	*Assessore/Gemeindereferent/Assessur*		
Giacomo FRENADEMETZ	*Assessore/Gemeindereferent/Assessur*		
Elmar IRSARA	*Assessore/Gemeindereferent/Assessur*		
Emerich PEDRATSCHER	*Assessore/Gemeindereferent/Assessur*		
Paolo RUDIFERIA	*Assessore/Gemeindereferent/Assessur*		
Silvestro VITTUR	*Assessore/Gemeindereferent/Assessur*		

Assiste il segretario comunale signor

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Gottardo Pizzinini

Al assistëia le secretêr de comun signur

Il Vice-Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister-Stellvertreter, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

Le Vize-Ombolt, dô avëi constatè le numer legal di presënc, daverta la sentada y inviëia a deliberé sön l'argomënt suradit.

PARERE SULLA REGOLARITÀ TECNICA	GUTACHTEN HINSICHTLICH DER FACHLICHEN ORDNUNGSMÄSSIGKEIT	BËGNSTÈ SÖN LA REGOLARITÉ TECNICA
p o s i t i v o	p o s i t i v	p o s i t i f

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO - DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES - LE RESONSABL DL SORVISC
- Pizzinini Gottardo -

PARERE SULLA REGOLARITÀ CONTABILE E SULLA COPERTURA FINANZIARIA	GUTACHTEN ÜBER DIE BUCHHALTERISCHE ORDNUNGSMÄSSIGKEIT UND ÜBER DIE FINANZIELLE DECKUNG	BEGNSTÈ SÖN LA REGOLARITÉ CONTABLA Y SÖLA CURIDA FINANZIARA
p o s i t i v o	p o s i t i v	p o s i t i f

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA - DER VERANTWORTLICHE DES RECHNUNGSAMTES - LE RESPONSABL DE CONTABILITÉ
- Della Gaspera Irene Cecilia -

Vista la propria delibera n. 3 dell' 08.01.2002, con la quale sono stati determinati i diritti di segreteria;	Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 3 vom 08.01.2002, womit die Sekretariatsgebühren festgelegt wurden;	Odüda süa deliberaziun nr. 3 di 08.01.2002, cun chëla che al é gnü determiné i dërc de secretariat;
Visto l'art. 10, comma 10 del D.L. 18.01.1993 n. 8, convertito in legge 19.03.1993, n. 68, riguardante la fissazione del valore dei diritti di segreteria;	Nach Einsichtname in den Art. 10, Abs. 10 des G.D. Nr. 8 vom 18.01.1993, umgewandelt in Gesetz 19.03.1993, Nr. 68, betreffend di Festlegung der Höhe der Sekretariatsgebühren;	Odü l'art. 10, coma 10 dl D.L. 18.01.1993 nr. 8, convertì te lege 19.03.1993, nr. 68, revardënta la fissaziun dl valur di dërc de secretariat ;
Constatato che la preparazione e la realizzazione delle certificazioni più avanti descritte porta con sé una notevole mole di lavoro per gli uffici comunali e che perciò risulta opportuno rideterminare i relativi diritti ai sensi della legge suddetta;	Festgestellt, dass die Vorbereitung und Erstellung nachstehender Bescheinigungen, für die Gemeindeämter einen beträchtlichen Arbeitsaufwand mit sich bringen und es daher für notwendig erachtet wird, die entsprechenden Gebühren gemäß obgenanntem Gesetz neu festzulegen;	Constatè che por la preparaziun y la realisaziun dles zertificaziuns spligades plö inant vëgnel adorè un gran laur ti ofizi comunai y che al é insciö debojëgn determiné danü i dërc revardënc aladô dla lege surdita;
Ritenuto opportuno di fissare il valore dei diritti di segreteria di seguito descritti;	Nach Dafürhalten die Höhe der Sekretariatsgebühren in der nachstehend angeführten Form festzulegen;	Aratè debojëgn de fissé le valur di dërc de secretariat tla forma dessot descrita;
Visti i pareri positivi prescritti dall'art. 16 - comma 6 della L.R. 23.10.1998 n. 10,	Nach Einsichtnahme in die positiven vom Art. 16 - Absatz 6 des R.G. 23.10.1998 Nr. 10 vorgeschriebenen Gutachten;	Odüs i arac positifs prescric dal'art. 16 - coma 6 dla L.R. 23.10.1998 nr. 10;
LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a	b e s c h l i e s s t DER GEMEINDEAUSSCHUSS	d e l i b e r ë i a LA JUNTA DE COMUN
Ad unanimità di voti espressi legalmente:	einstimmig in gesetzlicher Form:	Cun usc a üna dades jö legalmënter:
1. Di determinare con effetto dal 01.05.2008 il valore dei diritti di segreteria, introdotti con decreto legge 18.01.1993 n. 8, convertito in legge 19.03.1993 n. 68, come segue:	1. Mit Wirkung 01.05.2008 die Sekretariatsgebühren, eingeführt mit Gesetzesdekret 18.01.1993, Nr. 8, umgewandelt in Gesetz 19.03.1993, Nr. 68, wie folgt festzulegen:	1. De determiné danü a mët man dai 01.05.2008 insciö le valur di dërc de secretariat, inseris cun decret de lege 18.01.1993 nr. 8, convertí in lege 19.03.1993, nr. 68:

	Tariffa/Gebühr/Tarifa
Dichiarazioni/certificazioni generiche / Erklärungen/generelle Bescheinigungen / Detlaraziuns/zertificaziuns generiches	2,00 €
Autenticazione di sottoscrizioni per alienazione di beni mobili / Beglaubigung von Unterschriften für den Verkauf von beweglichen Gütern / Autenticaziun de firmes por la venüda de bëgns mobils (autovetture/Autos/auti)	5,00 €
Libretti sanitari / Sanitätsausweise / Libri sanitars	3,00 €
Carte d'identità / Identitätskarten / Chertes d'identité	5,70 €
Certificati di nascita / Geburtsbescheinigungen / Zertificac de nasciüda	3,50 €
Certificati anagrafe / Meldeamtsbescheinigungen / Zertificac anagrafics	0,25 €
Certificati anagrafe in bollo / Meldeamtsbescheinigungen mit Stempelgebühr / Zertificac anagrafics bolà	0,50 €
Certificati di famiglia storici con ricerca di archivio / Historischer Familienbögen mit Archivforschung / Zertificac de familia storics cun inrescida d'archif	10,00 €
Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà / Ersatzerklärung des Notarietätsaktes / detlaraziuns sostitutives dl at de notorieté	0,25 €
Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà in bollo / Ersatzerklärung des Notarietätsakts auf Stempelpapier/ detlaraziuns sostitutives dl at de notorieté bolè	0,50 €
Spese spedizione passaporto alla Questura di Bolzano / Versand des Reisepasses an die Quästur von Bozen / Spëises de spediziun dl pass ala Questura da Balsan	3,50 €
Licenze di pubblico esercizio ai sensi della LP nr. 58/88	15,00 €
Autorizzazione per la somministrazione di pasti e bevande nel maso e negli alpeggi (agriturismo)	10,00 €
Attestazione per pubbliche manifestazioni (escluse le associazioni iscritte al volontariato)	10,00 €
Licenze per trasporto di persone	15,00 €
Autorizzazioni per il servizio di piazza con veicoli a trazione animale	10,00 €
Licenze di commercio - per strutture superiori a 100 mq - su aree pubbliche	15,00 €
Autorizzazioni per l'attività di barbiere, parrucchiere, estetista ecc.	15,00 €
Licenze di fochino	15,00 €
Licenze per direttore o istruttore di tiro	15,00 €
Licenze per la vendita ambulante degli strumenti da punta e da taglio	15,00 €
Fotocopie/Fotokopien/fotocopies formato A4 (bianco/nero – weiß/schwarz - blanch/fosch) formato A3 (bianco/nero – weiß/schwarz – blanch/fosch) formato A4 (a colori – gefärbt – a corusc) formato A3 (a colori – gefärbt – a corusc)	 0,25 € 0,50 € 2,50 € 3,00 €
Notifiche per altri enti/Zustellungen für andere Ämter/Notificaziuns por atri ënc	5,88 €
Autentiche di firme e di fotocopie/Beglaubigung von Unterschriften und Ablichtungen/autentiches de firmes y fotocopies	0,25 €
Autentiche di atti unilaterali d'obbligo/Beglaubigung von einseitigen Verpflichtungserklärungen/autenticaziun de ac unilaterai d'oblianza	100,00 €
rilascio di CD contenente progetti, relazioni tecniche e documentazione assimilata Erlass von CD betreffend Projekte, technische Berichte und ähnliche Unterlagen	30,00 €
rilascio di CD contenente documentazione di appalto per lavori pubblici Erlass von CD betreffend Ausschreibungsunterlagen für öffentliche Arbeiten	30,00 €

2. Di dare atto che l'introito dei diritti di segreteria in oggetto è escluisvamente a vantaggio di questo comune.

2. Festzuhalten, dass der Ertrag der gegenständlichen Sekretariatsgebühren ausschließlich zugunsten dieser Gemeinde gehen.

2. De tigní cunt che le davagn di dërc de secretariat sciöche tl contegnü é esclusivamënter a bëgn de chësc comun.

3. Di accreditare le entrate di cui sopra ai rispettivi capitoli previsti in bilancio.

3. Die angeführten Einnahmen den jeweils im Haushalt vorgesehenen Kapiteln gutzuschreiben.

3. De acredité les entrades sciöche dessura ai revardënc capitui preodüs tl bilanz.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pò, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presentè reclamaziun ala junta comunala cuntra dütes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pol gní presentè recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermè y sotescrit.

IL PRESIDENTE - DER PRÄSIDENT - LE PRESIDENT
RUDIFERIA Paolo

UN ASSESSORE-EIN GEMEINDEREFERENT-N ASSESSUR
FRENADEMETZ Giacomo

ILSEGRETARIO - DER SEKRETÄR- LE SECRETÊR
PIZZININI Gottardo

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente verbale é stato pubblicato all'albo comunale il **11.04.2008** per **10** giorni consecutivi, senza opposizioni.

La presente deliberazione é divenuta esecutiva il **22.04.2008**.

VERÖFFENTLICHUNGS-BESTÄTIGUNG

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde am **11.04.2008** für **10** aufeinander-folgende Tage veröffentlicht.

Vorliegender Beschluss ist am **22.04.2008** vollstreckbar geworden.

ZERTIFICAT DE PUBLICAZIUN

Chësc verbal é stè publiché sön la tofla de Comun ai **11.04.2008** por **10** dis indôlater, zënza oposiziuns.

Chësta deliberaziun á arjunt l' esecutivité ai **22.04.2008**.

ILSEGRETARIO - DER SEKRETÄR-LE SECRETÊR
PIZZININI Gottardo